OHIO

INFRAROTSAUNA



FIRMA

Armin Schmid
Olensbachstrasse 9-15
CH-9631 Ulisbach
Tel. Int. +41 58 611 60 00
Tel. Nat. 0848 870 850

Armin Schmid
Peter-Henlein-Strasse 5
D-89331 Burgau
Tel: 0180 500 64 35
0.14 Cent/Minute

Artikelnr. 50001793
Version 20.07.2021

01 - INHALTSVERZEICHNIS

01 – INHALTSVERZEICHNIS 02

02 – WARNHINWEISE 03

03 – TIPPS 04

04 – TEILEBESCHREIBUNG 05

05 – MONTAGE 06

06 – IONISATOR 10

07 – BEDIENUNG 11

08 – PROBLEMLÖSUNG 12

09 – REINIGUNG, PFLEGE UND WARTUNG 13

10 – KONFORMITÄT 13

02 - WARNHINWEISE

Bitte lesen und verstehen Sie diese Anleitung vollständig, bevor Sie versuchen, das Produkt zu montieren, zu betreiben oder zu installieren.

Dieses Handbuch enthält wichtige Informationen über die Montage, den Betrieb und die Wartung dieser Sauna. Allgemeine Sicherheitsinformationen werden auf diesen ersten Seiten vorgestellt und finden sich auch im gesamten Handbuch. Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen und zur Aufklärung neuer Benutzer dieses Produkts auf. Dieses Handbuch sollte in Verbindung mit der Beschriftung auf dem Produkt gelesen werden. Sicherheitsvorkehrungen sind unerlässlich, wenn es sich um mechanisch oder elektrisch betriebene Geräte handelt. Diese Vorsichtsmassnahmen sind bei der Verwendung, Lagerung und Wartung dieses Artikels erforderlich. Wenn dieses Gerät mit dem erforderlichen Respekt und der gebotenen Vorsicht verwendet wird, verringert sich die Möglichkeit von Personen- oder Sachschäden.

- Um Brandgefahr zu vermeiden lassen Sie keine Handtücher oder andere Textilien in der Sauna liegen.
- Um Verbrennungen oder elektrische Schläge zu vermeiden, dürfen Sie die Netzabdeckung der Ferninfrarot-Heizelemente nicht berühren oder Metallwerkzeuge verwenden.
- Berühren Sie während des Aufenthalts in der Sauna nicht die Glühbirne. Wenn die Glühbirne gewechselt werden muss, schalten Sie sie aus und warten Sie, bis die Sauna ausgeschaltet ist und die Glühbirne abgekühlt ist. Sprühen Sie kein Wasser auf die Ferninfrarot-Röhre. Diese Tätigkeit kann zu einem elektrischen Schlag oder Schäden an den Heizelementen Elemente führen. Denken Sie auch daran, dass Infrarotsaunen „Trockensaunen" sind und nicht für eine Wassereinsatz auf den Materialien der Wände, Elemente oder irgendwo in der Sauna.
- Benutzen Sie die Infrarotsauna nicht, wenn Sie an einem der folgenden Zustände leiden:
  1. Offene Wunden
  2. Augenkrankheiten
  3. Schwere Sonnenbrände
  4. Physisch unfähig die Sauna von selbst zu verlassen
- Ältere und schwache Menschen, insbesondere Kranke, Schwangere oder Kleinkinder ist die Benützung der Sauna nicht gestattet.
- Kinder über 6 Jahre dürfen die Sauna unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.
- Wenn Sie an einer Krankheit leiden, die direkt mit der Temperatur zusammenhängt, sollten Sie vor der Benutzung einen Arzt aufsuchen. Benutzung.
- Setzen Sie keine Haustiere in die Sauna.
- Benutzen Sie die Sauna nicht, wenn Sie unter dem Einfluss von Alkohol stehen.
- Wenn der manuell rückstellbare Temperaturbegrenzer häufig auslöst, sollte ein qualifizierter Servicetechniker hinzugezogen werden.
- Übermäßige Hitzeeinwirkung kann Gesundheitsschädlich sein. Personen mit schlechtem Gesundheitszustand sollten vor der Benutzung der Sauna ihren Arzt konsultieren.
- Reduzieren sie die brandgefahr, stellen sie keine brennbaren Materialien auf oder in die Sauna.
- Verlassen Sie die Sauna sofort, wenn Sie sich unwohl, schwindelig oder schläfrig fühlen; ein zu langer Aufenthalt in einem beheizten Bereich kann zu Überhitzung führen.
  Das Einatmen erhitzter Luft in Verbindung mit dem Konsum von Alkohol, Drogen oder Medikamenten kann zu Bewusstlosigkeit führen.
- Um die Gefahr eines Stromschlags zu verringern, trennen sie die Stromversorgung bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.

03 - TIPPS

1. Stellen Sie die Temperatur auf eine angenehme Stufe ein, normalerweise 37-45º C.
2. Warten Sie ca. 10-15 Minuten, bis die Sauna aufgeheizt ist.
3. Das Schwitzen sollte innerhalb von 10 bis 15 Minuten nach dem Betreten des Geräts beginnen. Wir empfehlen, dass ein Saunagang nicht länger als 60 Minuten dauert. Konsultieren Sie Ihren Arzt.
4. Wenn die Temperatur die am Thermostat eingestellte Stufe erreicht hat, schalten sich die Heizelemente schalten sich die Öfen in regelmässigen Abständen aus und wieder ein, um die gewünschte Temperatur in der Sauna aufrechtzuerhalten.
5. Die Vordertür und die Deckenlüftung können jederzeit geöffnet werden, um Frischluft in den Raum zu lassen.
6. Trinken Sie vor, während und nach dem Saunagang reichlich Wasser, um dem Körper die verlorene Flüssigkeit wieder zuzuführen.
7. Duschen Sie sofort nach dem Saunagang, um die Haut vom Schweiß zu befreien. Lassen Sie den Schweiß nicht eintrocknen, da sonst die Poren verstopft werden können.
8. Um den Schweiß aufzunehmen und die Sauna sauber zu halten, legen Sie ein Handtuch auf die Bank und den Boden der Sauna. Halten Sie ein Handtuch bereit, um den Schweiß vom Körper abzuwischen.
9. Um das Austrocknen der Haare zu verhindern, können Sie Kokosnussöl auftragen und die Haare in ein Handtuch wickeln. Spülen Sie Ihre Haare nach dem Saunabesuch gründlich unter der Dusche aus.
10. Essen Sie mindestens eine Stunde vor Ihrem Saunagang nichts mehr. Es ist besser, mit leerem Magen in die Sauna zu gehen. nüchternen Magen zu saunieren. Saunieren Sie nicht unmittelbar nach anstrengenden Übungen.
11. Bei den ersten Anzeichen einer Erkältung oder Grippe kann es hilfreich sein, Ihre Saunagänge zu erhöhen, um Ihr Immunsystem zu stärken und die Vermehrungsrate von Viren zu verringern.
12. Alle Bereiche, in denen Sie eine Tiefenwärme erreichen möchten, sollten näher an die Heizkörpern plaziert werden.
13. Konsultieren Sie Ihren Arzt für die richtige Behandlung oder bei anderen Erkrankungen.
14. Bei der Infrarotsauna handelt es sich um eine Strahlungswärme. Hierzu reicht eine Temperatur von 40° C.

04 - TEILEBESCHREIBUNG



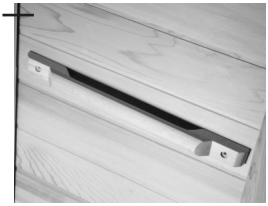












Nr	Beschreibung
1	Linke Wand
2	Bodenplatte
3	Sitzbank
4	Rechte Wand

Nr	Beschreibung
5	Decke
6	Getränkehalter
7	Lautsprecher
8	Lampe

Nr	Beschreibung
9	Luftreiniger
10	Magazinhalter
11	Handtuchhalter

05 - MONTAGE

Hinweis: (Die folgenden Bilder dienen als Referenz. Wenn Ihre Sauna einige Unterschiede zu den Bildern aufweist, befolgen Sie einfach die Schritte).

1.



2.



Öffnen Sie die Saunapakete in einem großen Bereich. Legen Sie die Bodenplatte an die gewünschte Stelle.

Setzen Sie die Rückwand senkrecht und fest auf die Bodenplatte.

Hinweis: Überprüfen Sie den Untergrund auf unebenheiten und stabilität. Der Boden muss das Leergewicht der Sauna inkl. Personen tragen können.

Setzen Sie die linke Wand in gleicher Weise auf das Bodenblech.

3.



Bringen Sie die Sitzschallwand zwischen den beiden Laschen der linken und der hinteren Wand an und schließen Sie die Klemmen an.

4.



Lokalisieren Sie die vordere Seitenwand. Schieben Sie es senkrecht nach unten zwischen die linke Wand und die Rückwand.

5.



Lokalisieren Sie die vordere Seitenwand. Schieben Sie Diese senkrecht nach unten.

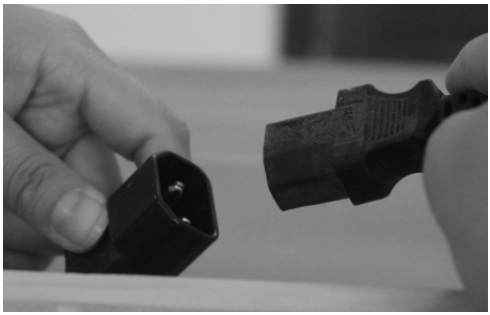
Bringen Sie die rechte Seitenwand auf die gleiche Weise an.

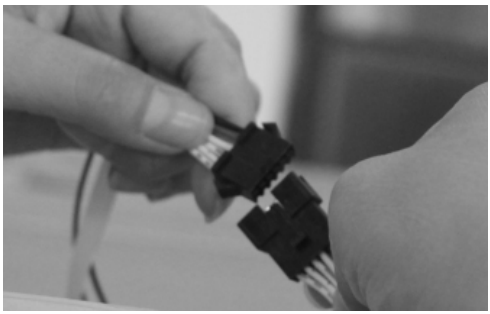
6.



Heben Sie die Innendecke über die Paneele, während Sie die Drähte des vorderen und hinteren Paneels durch das Loch in der Decke herausziehen.

7.





Schließen Sie die Drähte an der Oberseite an.

8.



Heben Sie die externe obere Abdeckung über der Sauna an. Ziehen Sie das Stromkabel durch das Loch in der Abdeckung heraus und befestigen Sie die Abdeckung mit einer Schraube.

WICHTIG
Obwohl es kleine vorgebohrte Löcher für die Platzierung dieser Elemente gibt, können der Handtuchhalter, der Zeitschriftenhalter und der Becherhalter an jeder beliebigen Stelle angebracht werden, solange Sie das Holz nicht beschädigen. Wenn Sie den Sauerstoff-Ionisator an einem anderen Ort installieren, wäre es eine gute Idee, die Löcher vorzubohren, bevor Sie die Schrauben anziehen. Der Sauerstoffionisator sollte in der oberen linken Ecke der Rückwand installiert werden, wo sich ein kleiner Draht befindet, der von der oberen Platte aus zugeführt werden sollte.

06 - IONISATOR

Hinweis: Der Ionisator wird mit 2 Kreuzschrauben am inneren Ihrer Kabinenwand befestigt.







Schließen Sie den Ionisator, mithilfe des Kabels, an den Strom an. Dieses Kabel befindet sich in der Regel in einer oberen Ecke im Innenraum der Infrarotkabine. Nun nehmen Sie die beiliegenden Schrauben und befestigen den Ionisator, mithilfe eines Schraubendrehers, an der Innenwand der Infrarotkabine.

Wechseln des Duftplättchens
Das Duftplättchen wird an der Rückseite des Ionisators eingesetzt. Dazu müssen Sie die Abdeckung rausdrehen, das Duftplättchen einsetzen und anschließend wieder die Abdeckung einsetzen und festdrehen.

Bedienung
1. Bitte drücken Sie den Pfeil „ion", um den Ionisator zu starten. Das grüne Lämpchen leuchtet auf.

2. Bitte den Pfeil „O3" drücken, um das Ozonreinigungs-System zu starten. Das rote Lämpchen leuchtet aut.

Um den Vorgang zu stoppen, drücken Sie bitte ein 2. Mal auf „ion"

Nutzen des Ionisators
- Aktivsauerstoff
- Sterilisation
- Verbesser die Lungenfunktion

07 - BEDIENUNG



1	Display	Hier wird die Temperatur und Timer-Zeit angezeigt. Hier sehen Sie auch ob die Sauna im Moment heizt oder nicht.
2	Temperatur Sender / Musik	Drücken Sie die + und - Tasten, um die gewünschte Temperatur einzustellen. Drücken Sie beide zusammen, um zwischen Cº und Fº zu wechseln. FM: Senderwahl / Mp3: Titelauswahl
3	Timer Lautstärke	Drücken Sie die + und - Tasten, um die gewünschte Sitzungszeit einzustellen (die Saunaöfen schalten sich aus, wenn die Zeit 0 erreicht hat). FM / Mp3: Musiklautstärke
4	Pause / Play	Drücke Sie die Taste im die Musik an und ab zu stellen
6	FM Radio	Drücken Sie die Taste um Musik vom Radio abzuspielen
7	Mp3 / USB	Drücken Sie die Taste um Musik von einem USB-Speicher abzuspielen.
8	Ein / Aus	Drücken Sie die Taste, die Anzeige HEAT leuchtet. Die Temperaturanzeige zeigt die aktuelle Innentemperatur der Sauna an.
9	Bluetooth	Drücken Sie diese Taste um ein Bluetooth-Fähiges Gerät zu verbinden.
10	Farblicht	Drücken Sie die Taste um die Farbe des Lichts zu ändern.
11	Aussenbeleuchtung	Drücken Sie die Taste um die Aussenbeleuchtung ein- und auszuschalten.
12	Innenbeleuchtung	Drücken Sie die Taste um die Innenbeleuchtung ein- und auszuschalten.

08 - PROBLEMLÖSUNG

PROBLEM	MÖGLICHER GRUND	GEGENMASSNAHME
Kontrollleuchte für die Stromversorgung funktioniert nicht	Der Steckverbinder ist nicht richtig angeschlossen	Prüfen Sie den Stecker oder tauschen Sie ihn aus
	Keine Spannungsversorgung angeschlossen	Prüfen Sie die Stromversorgung
Anzeigelampe für Funktion funktioniert nicht	Die Heizungs-Kontrollleuchte ist defekt	Tauschen Sie das entsprechende Bedienfeld aus
	Die Platine oder Komponenten sind defekt	Tauschen Sie die Leiterplatte aus
Infrarotheizung heizt nicht auf	Die Heizung ist defekt	Ersetzen Sie sie durch eine neue.
	Die Drahtverbindung oder der Draht der Heizung ist locker	Mit den gleichen Spezifikationen
	Der Temperatursensor ist defekt	Prüfen Sie sie und machen Sie sie fest
	Die Leiterplatte des Relais funktioniert nicht	Prüfen Sie, ob der Anschluss des Temperatursensors locker ist, und ersetzen Sie ihn
Geruch aus der Sauna	Probleme mit dem Schaltkreis	Tauschen Sie die Platine aus.
Glühbirne funktioniert nicht	Die Glühbirne ist durchgebrannt	Die Temperatur der Heizung ist zu hoch, unterbrechen Sie die Stromzufuhr und tauschen Sie sie aus.
	Die Verdrahtung der Glühbirne hat sich gelockert	Teile auf der Schaltung sind gebrochen - ersetzen Sie sie
	Der elektronische Transformator ist defekt	Ersetzen Sie die Glühbirne
	Problem mit der elektrischen Schalttafel	Ersetzen Sie die Lampenfassung

09 - REINIGUNG, PFLEGE UND WARTUNG

Lagerung
Schützen Sie das Gerät wenn möglich vor Staub und Schmutz. Auch direkte Sonneneinstrahlung kann verfärbungen im Holz hervorrufen. Trennen Sie die Stromzufuhr bei längerem nichtgebrauch.

Reinigung
Reinigen Sie die Glasscheibe mit einem feuchten Handtuch, oder reinigen Sie sie bei Bedarf mit einer kleinen Menge Handseife gemischt mit warmem Wasser, falls erforderlich. Reinigen Sie die Saunakabine mit einem feuchten Baumwolltuch, trocknen Sie sie mit einem sauberen, trockenen Handtuch. Verwenden Sie kein Benzol, Alkohol oder starke Reinigungschemikalien für die Sauna.

HINWEIS: Jede Chemikalie, die das Holzmaterial angreifen kann, beschädigt die Sauna und die Schutzschicht, die sich auf dem Holz befindet.

Wartung
Nach längerem Nichtgebrauch eine Prüfung durchführen. Falls Schäden an der Technik vorhanden sind, das Gerät nicht verwenden und den Kundendienst kontaktieren.

10 - KONFORMITÄT

Garantie
Die Geräte werden vor der Auslieferung genau kontrolliert. Sollte trotzdem einmal ein Mangel an Ihrem Gerät auftreten, wenden Sie sich vertrauensvoll an Ihren Verkäufer. Bitte bringen Sie den Kaufbeleg mit, denn dieser ist für jede Garantieleistung vorzulegen. Bitte behalten Sie das Verpackungsmaterial für das Gerät auf.

Entsorgung
Das Heizgerät muss fachgerecht entsorgt werden.

Technische Änderungen
Änderungen in Technik und Design vorbehalten.

CE-Konformitätserklärung
Das Gerät entspricht folgenden Standards

EMC EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

LVD EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A2:2019+A14:2019
EN 62233:2008

EDBH UL 875:2009 Ed.9+R:20Sep2017

EMC 2014/30/EU
LVD 2014/35/EU
EDBH UL 875
RoHS 2015/863



ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR DEN ELEKTRISCHEN TEIL DES PRODUKTS

Gemäss Artikel 26 des Gesetzeserlass vom 14. März 2014 zur Umsetzung der Richtlinie 2012/19/EG und des Erlasses vom 31. März 2015 zur Umsetzung der Richtlinie 2015/863/EU zur Verringerung der Verwendung gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und zur Abfallentsorgung.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät oder der Verpackung weist darauf hin, dass das Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt von anderen Abfällen über entsprechende Sammelstellen zu entsorgen iStk. Das elektronische oder elektrische Altgerät kann auch aussortiert und bei Anschaffung eines vergleichbaren Neugerätes an den Händler zurückgegeben werden. Die entsprechende Altgerätesammlung zwecks umweltfreundlicher Wiederverwertung verringert die Belastungen für Umwelt und Mensch und unterstützt die Wiederverwendung und/oder das Recycling von wertvollen Wertstoffen.

Die nicht fachgerechte Entsorgung des Produkts durch den Benutzer kann je nach Gesetzeslage mit Bussgeldern geahndet oder strafrechtlich verfolgt werden. Im Gerät enthaltene Akkus oder Batterien sind getrennt über die entsprechenden Behälter für die Sammlung von Altbatterien zu entsorgen.



ENTSORGUNG VON BATTERIEN UND AKKUS

Gemäss der Gesetzesverordnung 188 vom 20. November 2008 zur Umsetzung der Richtlinie 2006/66/EG im Umgang mit Altbatterien oder verbrauchten Akkus und ähnlichen Abfällen weist das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie darauf hin, dass es verboten ist, Altbatterien im Hausmüll zu entsorgen.

Batterien und Akkus enthalten stark umweltbelastende Stoffe. Der Benutzer ist verpflichtet, Altbatterien über öffentliche Sammelstellen oder entsprechende Behälter zu entsorgen. Dieser Service ist kostenlos. Auf diese Weise werden die gesetzlichen Anforderungen eingehalten und die Umwelt geschont. Die Symbole zur Kennzeichnung der in Batterien und Akkus enthaltenen Gefahrstoffe sind wie folgt: Hg= Quecksilber, Cd= Cadmium, Pb= Blei.

FR
FRANCAIS

SONNENKÖNIG
Quality since 1957
OF SWITZERLAND

OHIO

SAUNA INFRAROUGE



MAISON

Armin Schmid
Olensbachstrasse 9-15
CH-9631 Ulisbach
Tel. Int. +41 58 611 60 00
Tel. Nat. 0848 870 850

Armin Schmid
Peter-Henlein-Strasse 5
D-89331 Burgau
Tel: 0180 500 64 35
0.14 Cent/Minute

Nº Article 50001893
Version 07.07.2021

01 - TABLE DES MATIÈRES

01 - TABLE DES MATIÈRES 16

02 - AVERTISSEMENTS 17

03 - CONSEILS 18

04 - DESCRIPTION DES PIÈCES 19

05 - ASSEMBLAFGE 20

06 - IONISATEUR 24

07 - OPÉRATION 25

08 - RÉSOLUTION DE PROBLÈMES 26

09 - NETTOYAGE, ENTRETIEN ET MAINTENANCE 27

10 - GARANTIE 27

02 - AVERTISSEMENTS

Veuillez lire et comprendre entièrement ce manuel avant de tenter d'assembler, d'utiliser ou d'installer le produit.

Ce manuel contient des informations importantes sur le montage, le fonctionnement et l'entretien de ce sauna. Des informations générales sur la sécurité sont présentées sur ces premières pages et se retrouvent également tout au long du manuel. Conservez ce manuel pour vous y référer ultérieurement et pour former les nouveaux utilisateurs de ce produit. Ce manuel doit être lu conjointement avec l'étiquetage du produit. Les précautions de sécurité sont essentielles lorsqu'il s'agit d'équipements à fonctionnement mécanique ou électrique. Ces précautions sont nécessaires pour l'utilisation, le stockage et l'entretien de cet article. L'utilisation de cet appareil avec le respect et la prudence nécessaires réduira la possibilité de blessures corporelles ou de dommages matériels.

- Pour éviter tout risque d'incendie, ne laissez pas de serviettes ou d'autres textiles dans le sauna.
- Pour éviter les brûlures ou les chocs électriques, ne touchez pas le couvercle du filet des éléments chauffants à infrarouge lointain et n'utilisez pas d'outils métalliques.
- Ne touchez pas l'ampoule lorsque vous êtes dans le sauna. Si l'ampoule doit être changée, éteignez-la et attendez que le sauna soit éteint et que l'ampoule ait refroidi.
- e pas vaporiser d'eau sur le tube infrarouge lointain.
- Cette activité peut provoquer un choc électrique ou endommager les éléments chauffants. N'oubliez pas non plus que les saunas infrarouges sont des „saunas secs" et qu'il n'est pas prévu d'utiliser de l'eau sur les matériaux des parois, des éléments ou de tout autre endroit du sauna.
- N'utilisez pas le sauna infrarouge si vous souffrez de l'une des affections suivantes :
  1. Plaies ouvertes
  2. Maladies des yeux
  3. Brûlures de soleil sévères
  4. Incapacité physique de quitter le sauna tout seul
- Les personnes âgées et faibles, notamment les malades, les femmes enceintes et les jeunes enfants ne sont pas autorisés à utiliser le sauna.
- Les enfants de plus de 6 ans peuvent utiliser le sauna sous la surveillance d'un adulte.
- Si vous souffrez d'une maladie directement liée à la température, vous devez consulter un médecin avant d'utiliser le sauna. Utilisez.
- Ne mettez pas d'animaux domestiques dans le sauna.
- N'utilisez pas le sauna si vous êtes sous l'influence de l'alcool.
- Si le limiteur de température à réarmement manuel se déclenche fréquemment, il convient de consulter un technicien de service qualifié.
- Une exposition excessive à la chaleur peut être dangereuse pour la santé. Les personnes en mauvaise santé doivent consulter leur médecin avant d'utiliser le sauna.
- Pour réduire le risque d'incendie, ne placez pas de matériaux inflammables sur ou dans le sauna.
- Quittez immédiatement le sauna si vous vous sentez mal, si vous avez des vertiges ou si vous avez sommeil ; rester trop longtemps dans une zone chauffée peut provoquer une surchauffe.
- Respirer de l'air chaud en combinaison avec la consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments peut entraîner une perte de conscience.
- Pour réduire le risque de choc électrique, débranchez l'alimentation électrique avant d'effectuer la maintenance.

03 - CONSEILS

1. Réglez la température à un niveau confortable, généralement 37-45º C.
2. Attendez environ 10 à 15 minutes pour que le sauna se réchauffe.
3. La transpiration doit commencer dans les 10 à 15 minutes qui suivent l'entrée dans l'unité. Nous recommandons qu'une séance de sauna ne dure pas plus de 60 minutes. Consultez votre médecin.
4. Lorsque la température atteint le niveau réglé sur le thermostat, les éléments chauffants s'éteignent et se rallument à intervalles réguliers pour maintenir la température souhaitée dans le sauna.
5. La porte d'entrée et la ventilation du plafond peuvent être ouvertes à tout moment pour faire entrer de l'air frais dans la pièce.
6. Buvez beaucoup d'eau avant, pendant et après la séance de sauna pour reconstituer les fluides perdus par le corps.
7. Prenez une douche immédiatement après la séance de sauna pour éliminer la sueur de la peau. Ne laissez pas la sueur sécher, car cela peut boucher les pores.
8. Pour absorber la sueur et garder le sauna propre, placez une serviette sur le banc et le sol du sauna. Préparez une serviette pour essuyer la sueur de votre corps.
9. Pour éviter que vos cheveux ne se dessèchent, vous pouvez appliquer de l'huile de noix de coco et envelopper vos cheveux dans une serviette. Rincez soigneusement vos cheveux sous la douche après votre séance de sauna.
10. Ne mangez rien au moins une heure avant votre séance de sauna. Il est préférable d'aller au sauna l'estomac vide. sauna l'estomac vide. Ne pas faire de sauna immédiatement après un exercice physique intense.
11. Dès les premiers signes d'un rhume ou d'une grippe, il peut être utile d'augmenter vos séances de sauna pour renforcer votre système immunitaire et réduire la vitesse à laquelle les virus se multiplient.
12. Les zones où vous souhaitez obtenir une chaleur profonde doivent être placées plus près des radiateurs.
13. Consultez votre médecin pour un traitement approprié ou si vous avez d'autres problèmes de santé.
14. Le sauna infrarouge est une chaleur rayonnante. Une température de 40° C est suffisante pour cela.

04 - DESCRIPTION DES PIÈCES



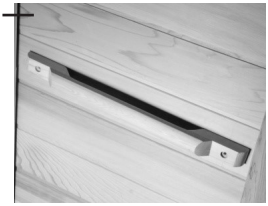












Nr	Description
1	Paroi gauche
2	Panneau de plancher
3	Établi
4	Mur de droite

Nr	Description
5	Plafond
6	Porte-gobelet
7	Haut-parleur
8	Lampe

Nr	Description
9	Purificateur d'air
10	Porte-revues
11	Porte-serviette

05 - ASSEMBLAGE

Remarque : (Les photos suivantes sont données à titre indicatif. Si votre sauna présente quelques différences par rapport aux photos, il suffit de suivre les étapes suivantes).

1.



2.



Ouvrez les packs de sauna dans un grand espace. Placez la plaque de base dans la position souhaitée.

Placez la paroi arrière verticalement et fermement sur la plaque de base.

Remarque : Vérifiez que le sol n'est pas irrégulier et qu'il est stable. Le sol doit être capable de supporter le poids à vide du sauna, y compris les personnes.

Placez le mur de gauche sur le panneau de plancher de la même manière.

3.



Placez la chicane de siège entre les deux languettes des parois gauche et arrière et raccordez les pinces.

4.



Localisez la paroi latérale avant. Faites-le glisser verticalement entre le mur de gauche et le mur du fond.

5.



Localisez la paroi latérale avant. Poussez-le verticalement vers le bas.

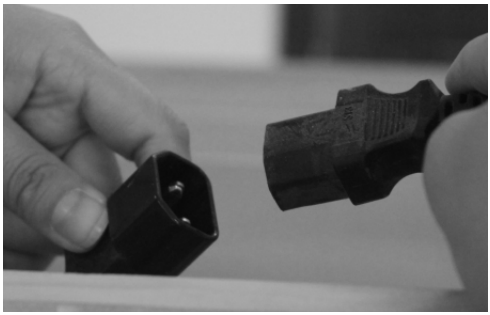
Fixez le panneau latéral droit de la même manière.

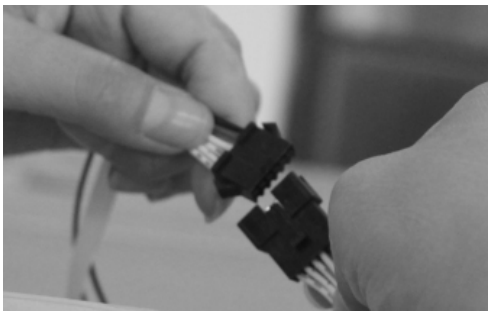
6.



Soulevez le plafond intérieur sur les panneaux tout en tirant les fils des panneaux avant et arrière par le trou du plafond.

7.





Connectez les fils au sommet.

8.



Soulevez le couvercle extérieur au-dessus du sauna. Faites sortir le câble d'alimentation par le trou du couvercle et fixez le couvercle avec une vis.

IMPORTANT
Bien qu'il y ait de petits trous pré-percés pour le placement de ces éléments, le porte-serviette, le porte-revues et le porte-gobelet peuvent être placés n'importe où tant que vous n'endommagez pas le bois. Si vous installez l'ioniseur d'oxygène ailleurs, il serait bon de pré-percer les trous avant de serrer les vis. L'ioniseur d'oxygène doit être installé dans le coin supérieur gauche du panneau arrière, où se trouve un petit fil qui doit partir du panneau supérieur.

06 - IONISATEUR

Remarque : l'ionisateur est fixé à l'intérieur de la paroi de votre cabine à l'aide de deux vis cruciformes.







Raccorder l'ionisateur à l'électricité à l'aide du câble. Ce câble se trouve généralement dans un coin supérieur de l'intérieur de la cabine infrarouge. Prenez ensuite les vis fournies et fixez l'ionisateur à la paroi intérieure de la cabine infrarouge à l'aide d'un tournevis.

Remplacement de la plaquette parfumée La plaquette parfumée est insérée à l'arrière de l'ionisateur. Pour cela, il faut dévisser le couvercle, insérer la plaquette parfumée, puis remettre le couvercle en place et le visser à fond.

Utilisation
1. appuyez sur la flèche „ion" pour démarrer l'ionisateur. Le voyant vert s'allume.

2. Appuie sur la flèche „O3" pour démarrer le système de purification d'ozone. Le voyant rouge s'allume aut.

Pour arrêter le processus, veuillez appuyer une 2e fois sur „ion".

Utilisation de l'ionisateur
- Oxygène actif
- Stérilisation
- Améliore la fonction pulmonaire

07 - OPÉRATION



1	Afficher	La température et l'heure de la minuterie sont affichées ici. Vous pouvez également voir ici si le sauna est en train de chauffer ou non.
2	Température Transmetteur / Musique	Appuyez sur les boutons + et - pour régler la température souhaitée. Appuyez sur les deux pour passer de Cº à Fº. FM : sélection de la station / Mp3 : sélection de la piste
3	Minuterie Volume	Appuyez sur les boutons + et - pour régler le temps de séance souhaité (les fours de sauna s'éteignent lorsque le temps atteint 0). FM / Mp3 : Volume de la musique
4	Pause / Lecture	Appuyez sur le bouton pour activer et désactiver la musique.
6	Radio FM	Appuyez sur le bouton pour écouter la musique de la radio
7	Mp3 / USB	Appuyez sur la touche pour lire la musique d'une mémoire USB.
8	Marche / Arrêt	Appuyez sur le bouton, l'indicateur HEAT s'allume. L'affichage de la température indique la température intérieure actuelle du sauna.
9	Bluetooth	Appuyez sur ce bouton pour connecter un appareil compatible Bluetooth.
10	Lumière colorée	Appuyez sur le bouton pour changer la couleur de la lumière.
11	Éclairage extérieur	Appuyez sur le bouton pour allumer et éteindre la lumière extérieure.
12	Éclairage intérieur	Appuyez sur le bouton pour allumer et éteindre la lumière intérieure.

08 - RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

PROBLÈME	RAISON POSSIBLE	CONTRE-MESURE
Le témoin de l'alimentation ne fonctionne pas	Le connecteur n'est pas connecté correctement	Vérifiez la fiche ou remplacez-la
	Aucune tension d'alimentation connectée	Vérifiez l'alimentation électrique
Le témoin de fonction ne fonctionne pas	Le témoin lumineux de chauffage est défectueux	Remplacer le panneau de commande correspondant
	La carte de circuit imprimé ou les composants sont défectueux	Remplacer la carte de circuit imprimé
L'appareil de chauffage à infrarouge ne chauffe pas	L'appareil de chauffage est défectueux	Remplacez-la par une nouvelle.
	La connexion du fil ou le fil de l'appareil de chauffage est lâche.	Avec les mêmes spécifications
	Le capteur de température est défectueux	Vérifiez-le et rendez-le étanche
	Le circuit imprimé du relais ne fonctionne pas	Vérifiez si la connexion du capteur de température est lâche et remplacez-la.
Odeur du sauna	Problèmes avec le circuit	Remplacez la carte de circuit imprimé.
L'ampoule ne fonctionne pas	L'ampoule a brûlé	La température de l'appareil est trop élevée, coupez le courant et remplacez-le.
	Le câblage de l'ampoule s'est détaché.	Des pièces du circuit sont cassées - remplacez-les.
	Le transformateur électronique est défectueux	Remplacer l'ampoule
	Problème avec le panneau électrique	Remplacer le support de l'ampoule

09 - NETTOYAGE, ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Stockage
Si possible, protégez l'appareil de la poussière et de la saleté. La lumière directe du soleil peut également provoquer une décoloration du bois. Débranchez l'alimentation électrique si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.

Nettoyage
Nettoyez le panneau de verre avec une serviette humide ou, si nécessaire, avec un peu de savon à main mélangé à de l'eau chaude. Nettoyez la cabine du sauna avec un chiffon en coton humide, puis séchez-la avec une serviette propre et sèche. N'utilisez pas de benzène, d'alcool ou de produits chimiques de nettoyage puissants sur le sauna.

REMARQUE: Tout produit chimique qui peut attaquer le matériau en bois endommagera le sauna et la couche protectrice qui se trouve sur le bois.

Entretien
Vérifiez l'état de fonctionnement de l'appareil après une longue période de non-utilisation. En cas de dommage technique, ne pas utiliser le chauffe-terrasse et contacter le service-client.

10 - GARANTIE

Garantie
L'appareil sont contrôlés de manière précise avant la livraison. Si malgré tout un vice devait être constaté sur votre appareil, adressez-vous en toute confiance à notre revendeur. Veuillez joindre la preuve d'achat, car celle-ci doit être présentée pour la prestation de garantie. La période de garantie est de 24 mois à compter de la date d'achat. S'il vous plaît conserver les matériaux d'emballage de l'appareil.

Elimination
L'appareil doit être jeté de manière appropriée. L'appareil peut dans tous les cas être remis gratuitement à tout revendeur spécialisé.

Modifications techniques
Sous réserve de modifications de la technique et du design.

CE-Déclaration de conformité
L'appareil est conforme aux normes suivantes

EMC	EN 55014-1:2017 EN 55014-2:2015 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013
LVD	EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A2:2019+A14:2019 EN 62233:2008
EDBH	UL 875:2009 Ed.9+R:20Sep2017
EMC	2014/30/EU
LVD	2014/35/EU
EDBH	UL 875
RoHS	2015/863



INSTRUCTIONS D'ÉLIMINATION DES COMPOSANTS ÉLECTRIQUES DU PRODUIT

Conformément à l'article 26 du décret-loi du 31 mars 2015 portant application de la directive 2015/863/EU et à la loi du 4 mars 2014 portant application de la directive 2011/65/CE concernant la réduction de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et la gestion des déchets.

Le symbole de poubelle barrée sur la machine ou l'emballage indique qu'à la fin de leur vie, les composants de l'appareil doivent être collectés séparément des autres déchets. L'utilisateur doit donc apporter l'appareil aux points de collecte appropriés à la fin de sa durée de vie utile. Veuillez trier les déchets électroniques et électriques ou remettre l'appareil défectueux au concessionnaire pour l'achat d'un appareil neuf. Le tri, le traitement et l'élimination conformes des appareils électriques et électroniques permettent d'éviter d'éventuels effets néfastes sur l'environnement et la santé, et de promouvoir la réutilisation et/ou le recyclage des matériaux auxquels ils appartiennent. Une mauvaise utilisation de ce produit par l'utilisateur entraînera l'application des sanctions administratives prévues par la législation applicable. Les piles contenues dans l'appareil doivent être éliminées séparément dans les conteneurs dédiés à la collecte des piles usagées.



ÉLIMINATION DES PILES ET DES BATTERIES

Conformément au décret législatif 188 du 20 novembre 2008 portant application de la directive 2006/66/CE relative aux piles, aux accumulateurs et aux déchets connexes, le symbole de poubelle barrée d'une croix placé sur la batterie indique qu'il est interdit de jeter les piles usagées avec les ordures ménagères.

Les piles et batteries contiennent des substances hautement polluantes pour l'environnement. L'utilisateur est tenu d'éliminer les piles usagées dans les points de collecte situés dans la municipalité ou dans les conteneurs appropriés. Ce service est gratuit. De cette façon, les exigences légales seront respectées et l'environnement sera protégé. Les symboles identifiant les matières dangereuses pouvant être présentes dans les piles et les accumulateurs sont les suivants: Hg = mercure, Cd = cadmium, Pb = plomb.

IT

ITALIANO

OHIO

SAUNA AD INFRAROSSI



DITTA

Armin Schmid
Olensbachstrasse 9-15
CH-9631 Ulisbach
Tel. Int. +41 58 611 60 00
Tel. Nat. 0848 870 850

Armin Schmid
Peter-Henlein-Strasse 5
D-89331 Burgau
Tel: 0180 500 64 35
0.14 Cent/Minute

Nº articolo 50001893
Versione 07.07.2021

01 - INDICE

01 - INDICE 30

02 - AVVISI 31

03 - SUGGERIMENTI 32

04 - DESCRIZIONE DELLA PARTE 33

05 - MONTAGGIO 34

06 - IONIZZATORE 34

07 - OPERAZIONE 38

08 - RISOLUZIONE DEI PROBLEMI 39

09 - PULIZIA, CURA E MANUTENZIONE 41

10 - CONFORMITÀ 41

02 - AVVISI

Si prega di leggere e comprendere completamente questo manuale prima di tentare di assemblare, utilizzare o installare il prodotto.

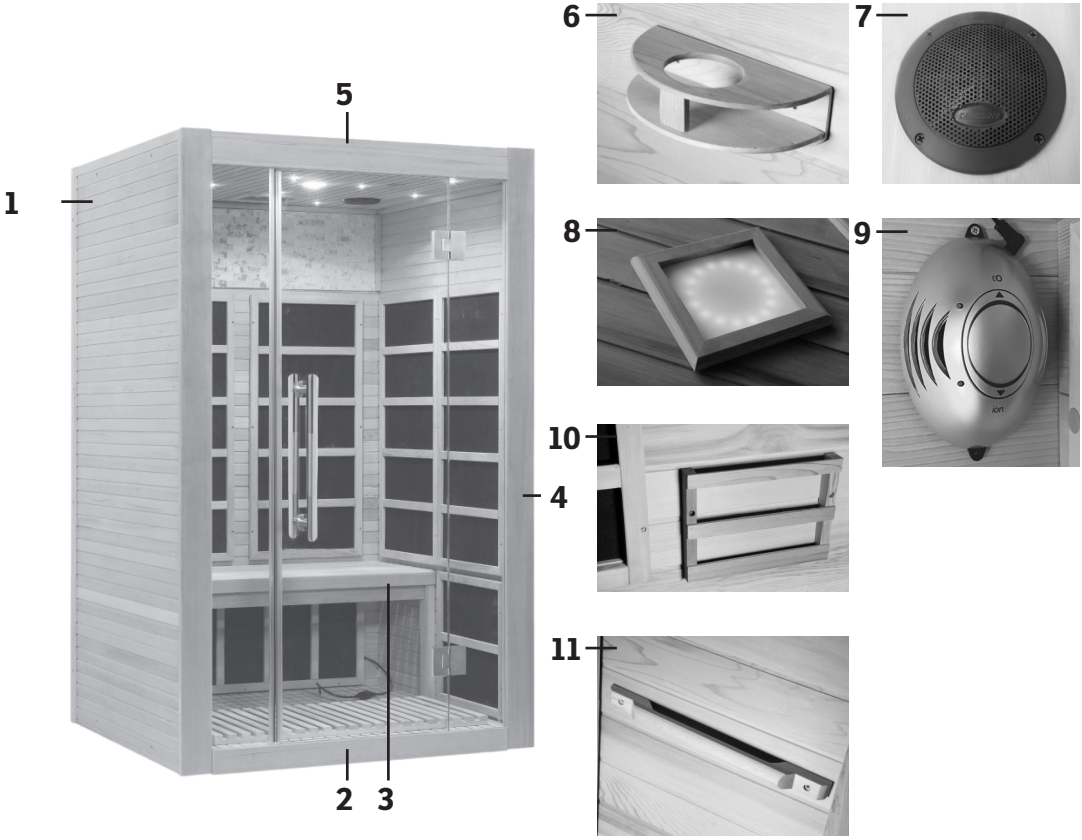
Questo manuale contiene informazioni importanti per il montaggio, il funzionamento e la manutenzione di questa sauna. Le informazioni generali sulla sicurezza sono presentate in queste prime pagine e si trovano anche in tutto il manuale. Conservare questo manuale per riferimento futuro e per istruire i nuovi utenti di questo prodotto. Questo manuale deve essere letto insieme all'etichettatura del prodotto. Le precauzioni di sicurezza sono essenziali quando si ha a che fare con attrezzature azionate meccanicamente o elettricamente. Queste precauzioni sono necessarie quando si usa, si immagazzina e si mantiene questo articolo. L'uso di questo apparecchio con il dovuto rispetto e cautela ridurrà la possibilità di lesioni personali o danni alla proprietà.

- Per evitare il rischio di incendio, non lasciare asciugamani o altri tessuti nella sauna.
- Per evitare ustioni o scosse elettriche, non toccare il coperchio della rete degli elementi riscaldanti a infrarossi lontani o usare strumenti metallici.
- Non toccare la lampadina mentre si è nella sauna. Se la lampadina deve essere cambiata, spegnerla e aspettare che la sauna sia spenta e che la lampadina si sia raffreddata. Non spruzzare acqua sul tubo a infrarossi lontani. Questa attività può causare scosse elettriche o danni agli elementi riscaldanti. Ricordate anche che le saune a infrarossi sono „saune a secco" e non sono destinate all'uso di acqua sui materiali delle pareti, degli elementi o in qualsiasi punto della sauna.
- Non utilizzare la sauna a infrarossi se si soffre di una delle seguenti condizioni:
  1. Ferite aperte
  2. Malattie dell'occhio
  3. Gravi scottature solari
  4. Fisicamente incapace di lasciare la sauna da solo
- Persone anziane e deboli, specialmente i malati, le donne incinte o i bambini piccoli non possono usare la sauna.
- I bambini di età superiore ai 6 anni possono utilizzare la sauna sotto la supervisione di un adulto.
- Se soffrite di una malattia direttamente collegata alla temperatura, dovreste consultare un medico prima di usare la sauna. Utilizzare.
- Non mettere animali domestici nella sauna.
- Non utilizzare la sauna se si è sotto l'influenza dell'alcol.
- Se il limitatore di temperatura resettabile manualmente scatta frequentemente, è necessario consultare un tecnico qualificato.
- Un'eccessiva esposizione al calore può essere dannosa per la salute. Le persone in cattive condizioni di salute dovrebbero consultare il loro medico prima di usare la sauna.
- Per ridurre il rischio di incendio, non collocare materiali infiammabili sulla o nella sauna.
- Lascia immediatamente la sauna se non ti senti bene, ti senti stordito o assonnato; rimanere troppo a lungo in una zona riscaldata può causare il surriscaldamento.
- Respirare aria riscaldata in combinazione con il consumo di alcol, droghe o farmaci può portare alla perdita di coscienza.
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, scollegare l'alimentazione prima di eseguire la manutenzione.

03 - SUGGERIMENTI

1. Impostare la temperatura a un livello confortevole, di solito 37-45º C.
2. Attendere circa 10-15 minuti che la sauna si riscaldi.
3. La sudorazione dovrebbe iniziare entro 10-15 minuti dall'ingresso nell'unità. Si raccomanda che una sessione di sauna non duri più di 60 minuti. Consultate il vostro medico.
4. Quando la temperatura raggiunge il livello impostato sul termostato, gli elementi riscaldanti si spengono e si riaccendono a intervalli regolari per mantenere la temperatura desiderata nella sauna.
5. La porta d'ingresso e la ventilazione del soffitto possono essere aperte in qualsiasi momento per far entrare aria fresca nella stanza.
6. Bere molta acqua prima, durante e dopo la sessione di sauna per reintegrare i liquidi persi dal corpo.
7. Fare una doccia immediatamente dopo la sessione di sauna per rimuovere il sudore dalla pelle. Non lasciare che il sudore si asciughi, perché questo può ostruire i pori.
8. Per assorbire il sudore e mantenere la sauna pulita, mettere un asciugamano sulla panca e sul pavimento della sauna. Tieni pronto un asciugamano per asciugare il sudore dal tuo corpo.
9. Per evitare che i tuoi capelli si secchino, puoi applicare olio di cocco e avvolgere i capelli in un asciugamano. Sciacquare bene i capelli nella doccia dopo la sessione di sauna.
10. Non mangiare nulla per almeno un'ora prima della sessione di sauna. È meglio andare in sauna a stomaco vuoto. sauna a stomaco vuoto. Non fare la sauna subito dopo un esercizio fisico faticoso.
11. Ai primi segni di un raffreddore o di un'influenza, può essere utile aumentare le sessioni di sauna per rafforzare il sistema immunitario e ridurre il tasso di moltiplicazione dei virus.
12. Tutte le zone in cui si vuole ottenere un calore profondo dovrebbero essere collocate più vicino ai radiatori.
13. Consultate il vostro medico per un trattamento adeguato o se avete altre condizioni mediche.
14. La sauna a infrarossi è un calore radiante. Una temperatura di 40° C è sufficiente per questo.

04 - DESCRIZIONE DELLA PARTE



Nr	Descrizione
1	Parete sinistra
2	Pannello del pavimento
3	Panchina
4	Parete destra

Nr	Descrizione
5	Soffitto
6	Portabicchieri
7	Altoparlante
8	Lampada

Nr	Descrizione
9	Purificatore d'aria
10	Porta riviste
11	Porta asciugamani

05 - MONTAGGIO

Nota: (Le seguenti immagini sono per riferimento. Se la vostra sauna ha delle differenze rispetto alle immagini, seguite semplicemente i passi).

1.



2.



Aprire i pacchetti della sauna in un'area ampia. Posizionare la piastra di base nella posizione desiderata.

Posizionare la parete posteriore verticalmente e saldamente sulla piastra di base.

Nota: controllare che il pavimento non sia irregolare e stabile. Il pavimento deve essere in grado di sostenere il peso a vuoto della sauna, comprese le persone.

Posizionare la parete sinistra sul pannello del pavimento nello stesso modo.

3.



Montare il deflettore del sedile tra le due linguette delle pareti sinistra e posteriore e collegare i morsetti.

4.



Individuare la parete laterale anteriore. Fallo scorrere verticalmente tra la parete sinistra e la parete posteriore.

5.



Individuare la parete laterale anteriore. Spingilo verso il basso verticalmente.

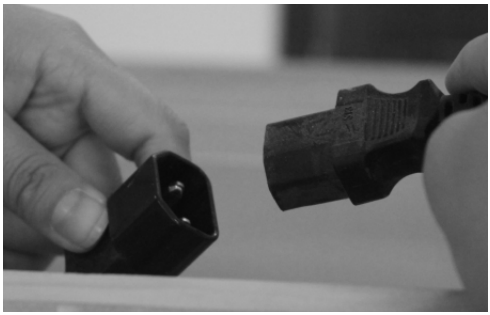
Attaccare il pannello laterale destro nello stesso modo.

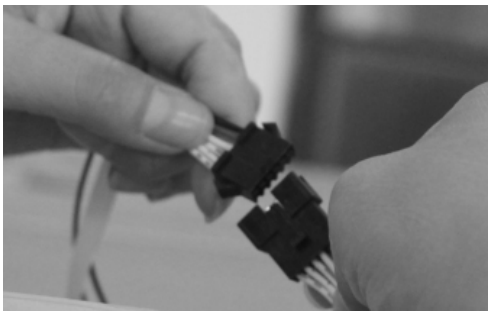
6.



Sollevare il soffitto interno sopra i pannelli mentre si tirano i fili del pannello anteriore e posteriore fuori attraverso il foro nel soffitto.

7.





Collegare i fili alla parte superiore.

8.



Sollevare il coperchio superiore esterno sopra la sauna. Estrarre il cavo di alimentazione attraverso il foro del coperchio e fissare il coperchio con una vite.

IMPORTANTE
Anche se ci sono piccoli fori preforati per il posizionamento di questi elementi, il portasciugamani, il portariviste e il portabicchieri possono essere posizionati ovunque, purché non si danneggi il legno. Se stai installando lo ionizzatore di ossigeno altrove, sarebbe una buona idea preforare i fori prima di stringere le viti. Lo ionizzatore di ossigeno dovrebbe essere installato nell'angolo in alto a sinistra del pannello posteriore, dove c'è un piccolo filo che dovrebbe arrivare dal pannello superiore.

06 - IONIZZATORE

Nota: lo ionizzatore è fissato all'interno della parete della cabina con 2 viti a croce.





Collegare lo ionizzatore all'alimentazione tramite il cavo. Questo cavo si trova solitamente in un angolo superiore della cabina a infrarossi. Ora prendete le viti in dotazione e fissate lo ionizzatore alla parete interna della cabina a infrarossi con un cacciavite.

Sostituzione della piastra di profumazione:
La piastra di profumazione è inserita nella parte posteriore dello ionizzatore. A tale scopo, svitare il coperchio, inserire la piastra di profumazione, quindi reinserire il coperchio e serrarlo.

Funzionamento
1. premere la freccia „ion" per avviare lo ionizzatore. La luce verde si accende.

2. Premere la freccia „O3" per avviare il sistema di purificazione dell'ozono. La luce rossa si accende.

Per arrestare il processo, premere „ione" una seconda volta.

Uso dello ionizzatore:
- Ossigeno attivo
- Sterilizzazione
- Migliora la funzione polmonare

07 - OPERAZIONE



1	Visualizza	Qui vengono visualizzati la temperatura e il tempo del timer. Qui si può anche vedere se la sauna si sta riscaldando o meno.
2	Temperatura Trasmettitore / Musica	Premere i pulsanti + e - per impostare la temperatura desiderata. Premere entrambi insieme per passare da Cº a Fº. FM: selezione della stazione / Mp3: selezione della traccia
3	Timer Volume	Premere i pulsanti + e - per impostare il tempo di sessione desiderato (i forni della sauna si spengono quando il tempo raggiunge lo 0). FM / Mp3: volume della musica
4	Pausa / Riproduzione	Premi il pulsante per accendere e spegnere la musica.
6	Radio FM	Premi il pulsante per riprodurre la musica dalla radio
7	Mp3 / USB	Premere il tasto per riprodurre musica da una memoria USB.
8	On / Off	Premere il pulsante, l'indicatore HEAT si accende. Il display della temperatura mostra l'attuale temperatura interna della sauna.
9	Bluetooth	Premi questo pulsante per collegare un dispositivo abilitato al Bluetooth.
10	Luce a colori	Premere il pulsante per cambiare il colore della luce.
11	Illuminazione esterna	Premere il pulsante per accendere e spegnere la luce esterna.
12	Illuminazione interna	Drücken Sie die Taste um die Innenbeleuchtung ein- und auszuschalten.

08 - RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	POSSIBILE MOTIVO	CONTROMISURA
La spia dell'alimentazione non funziona	Il connettore non è collegato correttamente	Controllare la spina o sostituirla
	Nessuna alimentazione di tensione collegata	Controllare l'alimentazione
La spia della funzione non funziona	La spia del riscaldamento è difettosa	Sostituire il pannello di controllo corrispondente
	La scheda o i componenti del circuito sono difettosi	Sostituire il circuito stampato
Il riscaldatore a infrarossi non si scalda	Il riscaldatore è difettoso	Sostituiscilo con uno nuovo.
	Il collegamento del filo o il filo del riscaldatore è allentato	Con le stesse specifiche
	Il sensore di temperatura è difettoso	Controllarlo e renderlo stretto
	Il circuito del relè non funziona	Controllare se il collegamento del sensore di temperatura è allentato e sostituirlo
Odore di sauna	Problemi con il circuito	Sostituire la scheda del circuito.
La lampadina non funziona	La lampadina si è bruciata	La temperatura del riscaldatore è troppo alta, togliere la corrente e sostituirlo.
	Il cablaggio della lampadina si è allentato	Le parti del circuito sono rotte - sostituiscile.
	Il trasformatore elettronico è difettoso	Sostituire la lampadina
	Problem mit der elektrischen Schalttafel	Ersetzen Sie die Lampenfassung

09 - PULIZIA, CURA E MANUTENZIONE

Stoccaggio
Se possibile, proteggete l'unità dalla polvere e dallo sporco. La luce diretta del sole può anche causare lo scolorimento del legno. Scollegare l'alimentazione elettrica se l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.

Pulizia
Pulire il pannello di vetro con un panno umido, o pulirlo con una piccola quantità di sapone per le mani mescolato con acqua calda, se necessario. Pulire la cabina della sauna con un panno di cotone umido, asciugarla con un asciugamano pulito e asciutto. Non usare benzene, alcool o prodotti chimici forti per la pulizia della sauna.

NOTA: Qualsiasi prodotto chimico che può attaccare il materiale di legno danneggia la sauna e lo strato protettivo che si trova sul legno.

Manutenzione
Effettuare un'ispezione dopo un lungo periodo di non utilizzo. Se c'è un danno alla tecnologia, non usare l'unità e contattare il servizio clienti.sind, das Gerät nicht verwenden und den Kundendienst kontaktieren.

10 - CONFORMITÀ

Garanzia
I prodotti vengono controllati attentamente prima della spedizione. Se dovesse comunque presentarsi un vizio sul vostro apparecchio, vi invitiamo a rivolgervi in tutta tranquillità al vostro rivenditore. Vi rammentiamo di portare appresso la ricevuta d'acquisto, che deve essere presentata per ogni prestazione in garanzia. Il periodo di garanzia è di 24 mesi dalla data di acquisto.

Smaltimento
Provvedere ad un corretto smaltimento del prodotto. L'apparecchio può essere consegnato gratuitamente per il relativo smaltimento a qualsiasi rivenditore specializzato.

Modifiche tecniche
Con riserva di eventuali modifiche tecniche e di progettazione.

CE-Dichiarazione di Conformità
Il dispositivo è conforme alle seguenti norme

EMC	EN 55014-1:2017 EN 55014-2:2015 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013
LVD	EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A2:2019+A14:2019 EN 62233:2008
EDBH	UL 875:2009 Ed.9+R:20Sep2017
EMC	2014/30/EU
LVD	2014/35/EU
EDBH	UL 875
RoHS	2015/863



INFORMATIVA SMALTIMENTO RELATIVA ALLA PARTE ELETTRICA DEL PRODOTTO

Ai sensi del D.L. 31 marzo 2015 art. 26, di attuazione della direttiva 2015/863/EU e del D.L. 27 del 31 marzo 2015, di attuazione della direttiva 2015/863/EU relativa alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti.

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno ad uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile, contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente. Eventuali pile o batterie ricaricabili contenute nel dispositivo devono essere smaltite separatamente negli appositi raccoglitori preposti alla raccolta delle pile esauste.



SMALTIMENTO PILE E ACCUMULATORI

Ai sensi del D. Lgs. 20 novembre 2008 n. 188, di attuazione della Direttiva 2006/66/CE concernente pile, accumulatori e relativi rifiuti, il simbolo del bidone barrato posto sulla batteria indica che è fatto divieto di smaltire batterie esauste neirifiuti domestici.

Pile e batterie contengono sostanze altamente inquinanti per l'ambiente.

E' fatto obbligo all'utilizzatore di smaltire le batterie esauste nei centri di raccolta siti nel comune di appartenenza o negli appositi contenitori. Il servizio è gratuito. In tal modo verranno rispettate le norme di legge contribuendo alla salvaguardia dell'ambiente.

I simboli identificativi di sostanze pericolose eventualmente presenti in pile e batterie sono i seguenti: Hg= Mercurio, Cd= Cadmio, Pb= Piombo.

EN
ENGLISH

SONNENKÖNIG OF SWITZERLAND
Quality since 1957

OHIO

INFRARED SAUNA



COMPANY

Armin Schmid
Olensbachstrasse 9-15
CH-9631 Ulisbach
Tel. Int. +41 58 611 60 00
Tel. Nat. 0848 870 850

Armin Schmid
Peter-Henlein-Strasse 5
D-89331 Burgau
Tel: 0180 500 64 35
0.14 Cent/Minute

Item No. 50001893
Version 07.07.2021

01 - CONTENT

01 - CONTENT 44

02 - WARNING NOTICE 45

03 - TIPPS 46

04 - SCOPE OF DELIVERY 47

05 - ASSEMBLY 48

06 - IONISER 52

07 - OPERATION 53

08 - TROUBLESHOOTING 54

09 - CLEANING, CARE AND MAINTENANCE 55

10 - CONFORMITY 55

02 - WARNING NOTICE

Please read and understand this manual completely before attempting to assemble, operate or install the product.

This manual contains important information about the assembly, operation and maintenance of this sauna. General safety information is presented on these first pages and is also found throughout the manual. Retain this manual for future reference and to educate new users of this product. This manual should be read in conjunction with the labeling on the product. Safety precautions are essential when dealing with mechanically or electrically operated equipment. These precautions are required when using, storing, and maintaining this item. Using this equipment with due respect and caution will reduce the possibility of personal injury or property damage.

- To avoid fire hazard, do not leave towels or other textiles in the sauna.
- To avoid burns or electric shocks, do not touch the net cover of the far-infrared heating elements or use metal tools.
- Do not touch the light bulb while in the sauna. If the bulb needs to be changed, turn it off and wait until the sauna is turned off and the bulb has cooled down. Do not spray water on the far infrared tube. This activity may cause electric shock or damage to the heating elements. Also remember that infrared saunas are „dry saunas" and are not designed for water use on the materials of the walls, elements or anywhere in the sauna.
- Do not use the infrared sauna if you suffer from any of the following conditions:
  1. Open wounds
  2. Eye diseases
  3. Severe sunburns
  4. Physically unable to leave the sauna by themselves
- Elderly and weak people, especially sick people, pregnant women or small children are not allowed to use the sauna.
- Children over 6 years old may use the sauna under adult supervision.
- If you suffer from a disease directly related to temperature, you should consult a doctor before using it. Usage.
- Do not put pets in the sauna.
- Do not use the sauna when under the influence of alcohol.
- If the manually resettable temperature limiter trips frequently, a qualified service technician should be consulted.
- Excessive exposure to heat can be harmful to health. Persons in poor health should consult their physician before using the sauna.
- Reduce fire hazard, do not place flammable materials on or in the sauna.
- Leave the sauna immediately if you feel unwell, dizzy or sleepy; staying too long in a heated area can cause overheating.
- Inhaling heated air in conjunction with the use of alcohol, drugs, or medications can cause unconsciousness.
- To reduce the risk of electric shock, disconnect the power supply before performing any maintenance.

03 - TIPPS

1. Set the temperature to a comfortable level, usually 37-45º .
2. Wait approximately 10-15 minutes for the sauna to heat up.
3. Sweating should begin within 10-15 minutes of entering the unit. We recommend that a sauna session not exceed 60 minutes. Consult your physician.
4. When the temperature reaches the level set on the thermostat, the heating elements turn off and on again at regular intervals to maintain the desired temperature in the sauna.
5. The front door and ceiling vents can be opened at any time to allow fresh air into the room.
6. Drink plenty of water before, during, and after sauna use to replenish the body of lost fluids.
7. Take a shower immediately after the sauna session to remove sweat from the skin. Do not let the sweat dry up, otherwise it can clog the pores.
8. To absorb the sweat and keep the sauna clean, place a towel on the bench and floor of the sauna. Keep a towel handy to wipe sweat off your body.
9. To prevent hair from drying out, you can apply coconut oil and wrap your hair in a towel. Rinse your hair thoroughly in the shower after your sauna session.
10. Do not eat anything at least one hour before your sauna session. It is better to go to the sauna on an empty stomach. sauna on an empty stomach. Do not sauna immediately after strenuous exercise.
11. At the first signs of a cold or flu, it may be helpful to increase your sauna sessions to strengthen your immune system and reduce the rate at which viruses multiply.
12. Any areas where you want to achieve deep heat should be placed closer to the radiators.
13. Consult your doctor for proper treatment or if you have other medical conditions.
14. The infrared sauna is a radiant heat. A temperature of 40° C is sufficient for this.

04 - SCOPE OF DELIVERY



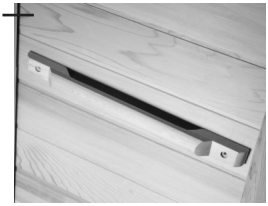












Nr	Description
1	Left wall
2	Floor panel
3	BENCH
4	Right wall

Nr	Description
5	Ceiling
6	Cup holder
7	Loudspeaker
8	Lamp

Nr	Description
9	Air purifier
10	Magazine holder
11	Towel holder

05 - ASSEMBLY

Note: (The following pictures are for reference. If your sauna has some differences from the pictures, just follow the steps).

1.



2.



Open the sauna packs in a large area. Place the base plate in the desired position.

Place the back panel vertically and firmly on the base plate.

Note: Check the floor for unevenness and stability. The floor must be able to support the empty weight of the sauna including people.

Place the left wall on the bottom plate in the same way.

3.



Install the seat baffle between the two tabs of the left and rear walls and connect the clamps.

4.



Locate the front side wall. Slide it vertically down between the left wall and the rear wall.

5.



Locate the front side wall. Push it down vertically.

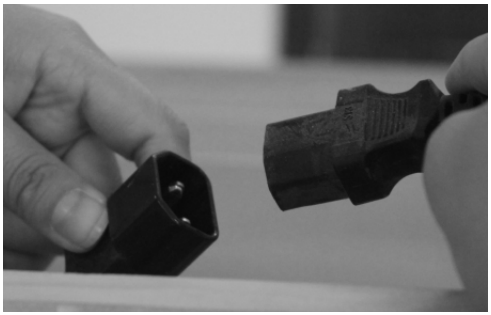
Attach the right side panel in the same way.

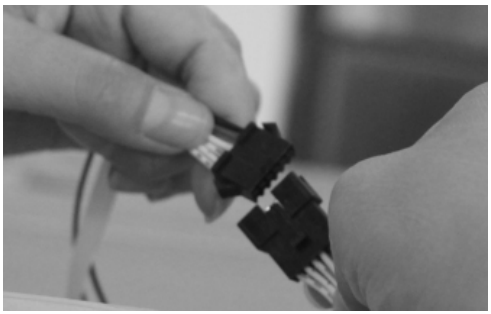
6.



Lift the interior ceiling over the panels while pulling the front and rear panel wires out through the hole in the ceiling.

7.





Connect the wires to the top.

8.



Lift the external top cover over the sauna. Pull the power cable out through the hole in the cover and secure the cover with a screw.

IMPORTANT
Although there are small pre-drilled holes for the placement of these elements, the towel holder, magazine holder and cup holder can be placed anywhere you like as long as you don't damage the wood. If you are installing the oxygen ionizer in a different location, it would be a good idea to pre-drill the holes before tightening the screws. The oxygen ionizer should be installed in the upper left corner of the back panel, where there is a small wire that should feed from the top panel.

06 - IONISER

Note: The ioniser is attached to the inside of your cabin wall with 2 Phillips screws.







Connect the ioniser to the power supply using the cable. This cable is usually located in an upper corner inside the infrared cabin. Now take the enclosed screws and attach the ioniser to the inside wall of the infrared cabin using a screwdriver.

Changing the fragrance plate:
The fragrance plate is inserted at the back of the ioniser. To do this, unscrew the cover, insert the fragrance disc and then reinsert the cover and tighten it.

Operation
1. press the „ion" arrow to start the ioniser. The green light lights up.

2. press the „O3" arrow to start the ozone purification system. The red light lights up.

To stop the process, please press „ion" a 2nd time

Use of the ioniser:
- Active oxygen
- Sterilisation
- Improves lung function

07 - OPERATION



1	Display	Here the temperature and timer time is displayed. Here you can also see whether the sauna is heating at the moment or not.
2	Temperature, transmitter / music	Press the + and - buttons to set the desired temperature. Press both together to switch between Cº and Fº. FM: station selection / Mp3: track selection
3	Timer, Volume	Press the + and - buttons to set the desired session time (the sauna emitters will turn off when the time reaches 0). FM / Mp3: Music volume
4	Pause / Play	Press the button to turn the music on and off
6	FM Radio	Press the button to play music from the radio
7	Mp3 / USB	Press the button to play music from USB memory.
8	On / Off	Press the button, the HEAT indicator lights up. The temperature display shows the current inside temperature of the sauna.
9	Bluetooth	Press to connect a Bluetooth enabled device.
10	Color light	Press the key to change the color of the light.
11	Exterior lighting	Press the key to turn the exterior light on and off.
12	Interior lighting	Press the button to turn the interior light on and off.

08 - TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE REASON	SOLUTION
Indicator lamp for power supply does not work	The connector is not connected correctly	Check the plug or replace it
	No voltage supply connected	Check the power supply
Indicator lamp for function does not work	The heating control lamp is defective	Replace the corresponding control panel
	The circuit board or components are defective	Replace the printed circuit board
Infrared heater does not heat up	The heater is defective	Replace it with a new one.
	The wire connection or the wire of the heater is loose	With the same specifications
	The temperature sensor is defective	Check it and make it tight
	The relay circuit board is not working	Check if the connection of the temperature sensor is loose and replace it
Smell from sauna	Problems with the circuit	Replace the circuit board.
Light bulb does not work	The light bulb is burned out	Heater temperature is too high, disconnect the power and replace it.
	The wiring of the light bulb has come loose	Parts on the circuit are broken - replace it
	The electronic transformer is defective	Replace the light bulb
	Problem mit der elektrischen Schalttafel	Ersetzen Sie die Lampenfassung

09 - CLEANING, CARE AND MAINTENANCE

Storage
If possible, protect the device from dust and dirt. Direct sunlight can also cause discoloration of the wood. Disconnect the power supply when not in use for a longer period of time.

Cleaning
Clean the glass panel with a damp towel, or clean with a small amount of hand soap mixed with warm water if necessary. Clean the sauna room with a damp cotton towel, dry with a clean, dry towel. Do not use benzene, alcohol or strong cleaning chemicals on the sauna.

NOTE: Any chemical that can attack the wood material will damage the sauna and the protective coating that is on the wood.

Maintenance
Perform an inspection after a long period of non-use. If there is any damage to the technology, do not use the unit and contact customer service.

10 - CONFORMITY

Warranty
All products are checked from our company before the delivery. In case that there is a lack on your product, please contact the vendor. Please bring your proof of purchase for guarantees. Please save the packaging materials of the unit.

Disposal
Please remove the heater properly. You can bring the product to any specialist dealer fort he removal.

Technical changes
Technical changes in technique and design are possible.

CE declaration of Conformity
This device complies with the following standards

EMC EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

LVD EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A2:2019+A14:2019
EN 62233:2008

EDBH UL 875:2009 Ed.9+R:20Sep2017

EMC 2014/30/EU
LVD 2014/35/EU
EDBH UL 875
RoHS 2015/863



DISPOSAL INSTRUCTIONS FOR THE ELECTRICAL PART OF THE PRODUCT

In accordance with Article 26 of the Decree-Law of 14 March 2014 implementing Directive 2012/19/EC, and the Law of 31 March 2015 implementing Directive 2015/863/EU on the reduction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment and on waste management.

The crossed-out dustbin symbol on the machine or packaging indicates that the waste generated at the end of its useful life must be collected separately from other waste. The user must therefore take the device to the appropriate collection points at the end of its service life. Sort electronic and electrical waste or send back to the retailer when purchasing new, equivalent devices in a one-to-one process. Appropriate separate collection for subsequent commissioning of the equipment to be recycled, treatment and environmentally sound disposal helps to avoid possible adverse effects on the environment and health, and promote the reuse and/or recycling of the materials to which they belong. Misuse of this product by the user will result in the application of the administrative penalties provided for in the applicable legislation. Batteries contained in the device must be disposed of separately in the appropriate containers for the collection of used batteries.



DISPOSAL OF BATTERIES AND ACCUMULATORS

In accordance with Legislative Decree 188 of 20 November 2008 implementing Directive 2006/66/EC on batteries, accumulators and related waste, the symbol of the crossed-out waste bin on the battery indicates that the disposal of used batteries is prohibited in household waste.

Single-use and rechargeable batteries contain substances that are highly polluting for the environment. The user is obliged to dispose of used batteries at collection points in the municipality or in appropriate containers. This service is free. In this way, legal requirements are adhered to and the environment protected. The symbols identifying hazardous materials that may be present in single-use and rechargeable batteries are as follows: Hg = Mercury, Cd = Cadmium, Pb = Lead.

